

**Előterjesztés**  
**a Budapest XII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének**  
**2018. május 31-i ülésére**

**Tárgy:** A Budapest XII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló beszámoló elfogadása

**Tisztelt Képviselő-testület!**

A Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Önkormányzattal aláírt együttműködési megállapodásunk alapján a Budapest Főváros XII. kerület Hegyvidéki Polgármesteri Hivatal elkészítette és a Magyar Államkincstár felé benyújtotta az 1. napirendi pontban tárgyalt Budapest XII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi gazdálkodásáról szóló beszámolót. A költségvetési beszámolót az előterjesztés 3. melléklete tartalmazza.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (1) bekezdése alapján a zárszámadási határozattervezet a nemzetiségi önkormányzat elnöke terjeszti a képviselő-testület elé úgy, hogy az a képviselő-testület elé terjesztését követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

2018. évben összesen 3 501 ezer Ft összegű támogatást kapott. Ezen felül a 2017. évi költségvetési maradvány összegével 274 ezer Ft-tal gazdálkodhattunk. A mindösszesen 3 775 ezer Ft felhasználható forrásból ténylegesen 2 146 ezer Ft-ot költöttünk el.

A Budapest XII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) jogszabályban előírt feladat ellátási kötelezettségének a 2018. évben eleget tett.

2018-ban volt a lengyel függetlenség ünneplésének 100. évfordulója, melyet a XII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat is szívesen vállalt magára. Jozef Pilsudski tábornok a lengyel függetlenség kapcsán nagyon fontos személy. Az Apor Vilmos téren található Pilsudski emléktábla - nem ad elég teret a megfelelő ünneplésnek.

Az Önkormányzat a lengyel nagykövet segítségével Lengyelországból kapott Jozef Pilsudski szobrot. A szobor szeptemberben érkezett a Csörsz parkba, ezt követően került felavatásra. Januárban hagyományosan részt vettek a Lengyel bálon, melyet az Országos Lengyel Önkormányzat szervezett. A kerületi nemzetiségi önkormányzat anyagilag is támogatta a rendezvényt.

Március 15-én megkoszorúzták a Bem József szobrot az 1848-1849-es szabadságharc emlékére a Gesztenyés kertben.

1901. március 14-én született Esterházy János, emlékére a Gesztenyés kertben koszorúztak, a Szép utcai Esterházy táblánál is koszorút helyeztek el. Esterházy emlékérem is átadásra került az Országházban, melyen részt vettek. Esterházy közéleti beszélgetést is szerveztek.

Részt vettek a budapesti lengyel ünnepeken, a Bem téren koszorúztak a Bem szobornál, illetve az Akadémia utcában a Bem emléktáblánál.

Az előző évben adta ki az Önkormányzat a lengyel-magyar irodalmi szakácskönyvet. A könyvet a lengyel kultúra és irodalom terjesztésére szánták, ezért több helyen is bemutatták. Bemutatták a Bem Egyesület székhelyén a Nádor utcában közös főzés keretében, ahol lengyel irodalomról, kultúráról beszélgettek. Az ELTE-n is tartottak könyvbemutatót - nyelvszakos egyetemisták számára lengyel magyar nyelven.

A III. kerületben található a katinyi mártírok emlékműve, ahol szintén lerótták tiszteletüket.

Az idén támogatták az ELTE egyik nyelvészeti oktatójának nyelvészeti szakkönyv kiadását.

A grünwaldi csatáról évek óta beszélnek, az idén volt kellő számú érdeklődés, és meg tudták rendezni, melynek kapcsán a Pilisben grillezéssel egybekötött ki mit tud-ot szerveztek.

A 2018. évi költségvetés elfogadásakor a 2018. december 31-i bankszámlaegyenlegünkkel, 274 ezer Ft összegű maradvánnyal számoltunk. Ez összhangban van a 2018. évi költségvetés beszámoló maradvány kimutatásában szereplő összeggel.

A gazdálkodási adatokat mérlegszerűen az előterjesztés 1. mellékletében mutatjuk be. Az Önkormányzat 2018. december 31-i állapot szerinti vagyónkimutatását az előterjesztés 2. melléklete tartalmazza.

A Képviselő-testület a 2018. évet követő három évben nem tervez az adósságot keletkeztető ügyletekhez történő hozzájárulás részletes szabályairól szóló 353/2011. (XII.30.) Korm. rendeletben meghatározottak szerinti saját bevételeket és a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügyletből eredő fizetési kötelezettséget sem.

Az Áht.91. § (2) bekezdése alapján egyéb tájékoztatási kötelezettségünk nincs, mivel az Önkormányzatnak nincs hosszúlejáratú kötelezettsége, adósságállománya, közvetett támogatásokat nem nyújt, valamint gazdasági társaságban részesedése sincs.

A bevételek és kiadások összetételét a határozat-tervezet 1. melléklete mutatja be.

Kérem, hogy az alábbi határozati javaslatot szíveskedjenek elfogadni.

#### **Határozati javaslat:**

A Budapest XII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2018. évi költségvetés végrehajtásáról szóló beszámolót az előterjesztésben és annak mellékletében foglaltak szerint elfogadja.

Budapest, 2019. május 31.

Janiec-Nyitrai Agnieszka Joanna  
elnök

**Budapest XII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat**  
**2018. évi működési, felhalmozási bevételeinek és kiadásainak**  
**mélegszerű bemutatása tájékoztató jelleggel**

Sor-szám	Bevételi előirányzat megnevezése	2018. évi előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés XII.31.	Sor-szám	Kiadási előirányzat megnevezése	2018. évi előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés XII.31.
1.	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	782	3 301	3 301	1.	Személyi juttatások	347	566	294
	Önkormányzatok működési támogatásai				2.	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	142	143	76
	Működési célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök visszatérülése államháztartáson belülről				3.	Dologi kiadások	444	2 691	1 432
2.	Közhatalmi bevételek	0	0	0	4.	Ellátottak pénzbeli juttatásai	36	226	216
	Helyi adók	782	3 301	3 301	5.	Egyéb működési célú kiadások	36	36	36
	Atengedett központi adók	0	0	0		Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről			180
	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0		Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre			
3.	Működési bevételek	0	0	0		Tartalékok			
4.	Működési célú átvett pénzeszközök	0	0	0					
	Működési célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök visszatérülése államháztartáson kívülről								
	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök								
<b>I.</b>	<b>Működési költségvetés összesen (1+...+4)</b>	<b>782</b>	<b>3 301</b>	<b>3 301</b>	<b>I.</b>	<b>Működési költségvetés összesen (1+...+5)</b>	<b>969</b>	<b>3 625</b>	<b>2 018</b>
1.	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	0	0	0	1.	Beruházások	87	150	128
	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások				2.	Felújítások	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételről államháztartáson belülről	0	0	0	3.	Egyéb felhalmozási célú kiadások			
2.	Felhalmozási bevételek	0	0	0		Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről			
	Immateriális javak értékesítése					Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre			
	Ingatlanok értékesítése								
	Egyéb tárgyi eszközök értékesítése								
	Részvételek megszerzéséhez kapcsolódó bevételek								
3.	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0	0	0					
	Egyéb felhalmozási célú átvett pénzeszközök								
<b>II.</b>	<b>Felhalmozási költségvetés összesen (1+2+3)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>II.</b>	<b>Felhalmozási költségvetés összesen (1+2+3)</b>	<b>87</b>	<b>150</b>	<b>128</b>
1.	Belföldi finanszírozás bevételei				1.	Belföldi finanszírozás kiadásai	0	0	0
	Hitel-, kölcsönfelvétel államháztartáson kívülről					Hitel-, kölcsönfelvétel államháztartáson kívülre			
	Belföldi értékpapírok bevételei					Belföldi értékpapírok kiadásai			
	Máradvány igénybevétele					Központi, irányítószervi támogatás folyósítása			
	Központi, irányítószervi támogatás				2.	Külföldi finanszírozás kiadásai			
2.	Külföldi finanszírozás bevételei								
<b>IV.</b>	<b>Működési célú finanszírozási bevételek (1+2)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>III.</b>	<b>Működési célú finanszírozási kiadások (1+2)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1.	Belföldi finanszírozás bevételei	274	274	274	1.	Belföldi finanszírozás kiadásai	0	0	0
	Hitel-, kölcsönfelvétel államháztartáson kívülről					Hitel-, kölcsönfelvétel államháztartáson kívülre			
	Belföldi értékpapírok bevételei					Belföldi értékpapírok kiadásai			
	Máradvány igénybevétele	274	274	274		Központi, irányítószervi támogatás folyósítása			
	Központi, irányítószervi támogatás				2.	Külföldi finanszírozás kiadásai			
2.	Külföldi finanszírozás bevételei								
<b>V.</b>	<b>Felhalmozási célú finanszírozási bevételek (1+2)</b>	<b>274</b>	<b>274</b>	<b>274</b>	<b>IV.</b>	<b>Felhalmozási célú finanszírozási kiadások (1+2)</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
	Bevételek mindösszesen	<b>1 056</b>	<b>3 775</b>	<b>3 775</b>		Kiadások mindösszesen	<b>1 056</b>	<b>3 775</b>	<b>2 146</b>







**Budapest XII. kerületi Lengyel Nemzetiségi Önkormányzat  
2018. évi költségvetésének teljesítése kiemelt előirányzatonként**

ezer forint

Előirányzatok megnevezése	Rovat száma	2018. évi előirányzat	Módosított előirányzat	Teljesítés XII.31.
<b>A. Költségvetési kiadások</b>	<b>K1-K8</b>	<b>1 056</b>	<b>3 775</b>	<b>2 146</b>
<b>I. Működési költségvetés összesen</b>		<b>969</b>	<b>3 625</b>	<b>2 018</b>
1. Személyi juttatások	K1	347	566	294
2. Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	K2	142	142	76
3. Dologi kiadások	K3	444	2 691	1 432
4. Ellátottak pénzbeli juttatásai	K4			
5. Egyéb működési célú kiadások	K5	36	226	216
Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	K506	36	36	36
Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	K511		190	180
Tartalékok	K512			
<b>II. Felhalmozási költségvetés összesen</b>		<b>87</b>	<b>150</b>	<b>128</b>
1. Beruházások	K6	87	150	128
2. Felújítások	K7			
3. Egyéb felhalmozási célú kiadások	K8	0	0	0
Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	K84			
Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	K88			
<b>B. Költségvetési bevételek</b>	<b>B1-B7</b>	<b>782</b>	<b>3 501</b>	<b>3 501</b>
<b>I. Működési költségvetés összesen</b>		<b>782</b>	<b>3 501</b>	<b>3 501</b>
1. Működési célú támogatások államháztartáson belülről	B1	782	3 501	3 501
Onkormányzatok működési támogatásai	B11			
Működési célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök visszatérülése államháztartáson belülről	B14			
Egyéb működési célú támogatások bevételai államháztartáson belülről	B16	782	3 501	3 501
2. Közhatalmi bevételek	B3			
3. Működési bevételek	B4	0	0	0
4. Működési célú átvett pénzeszközök	B6	0	0	0
Működési célú visszatérítendő támogatások, kölcsönök visszatérülése államháztartáson kívülről	B62			
Egyéb működési célú átvett pénzeszközök	B63			
<b>II. Felhalmozási költségvetés összesen</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1. Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	B2	0	0	0
Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	B21			
Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételai államháztartáson belülről	B25			
2. Felhalmozási bevételek	B5	0	0	0
Immateriális javak értékesítése	B51			
Ingatlanok értékesítése	B52			
Egyéb tárgyi eszközök értékesítése	B53			
Részeselek értékesítése	B54			
Részeselek megszűnéséhez kapcsolódó bevételek	B55			
3. Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	B7	0	0	0
Egyéb felhalmozási célú átvett pénzeszközök	B73			
<b>C. Költségvetési egyenleg (A-B)</b>		<b>274</b>	<b>274</b>	<b>-1 355</b>
<b>I. Működési költségvetési kiadások és bevételek egyenlege</b>		<b>187</b>	<b>124</b>	<b>-1 483</b>
<b>II. Felhalmozási költségvetési kiadások és bevételek egyenlege</b>		<b>87</b>	<b>150</b>	<b>128</b>
<b>D. Finanszírozási kiadások</b>	<b>K9</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>I. Működési célú</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1. Belföldi finanszírozás kiadásai	K91	0	0	0
Hitel-, kölcsönfelvétel államháztartáson kívülre	K911			
Belföldi értékpapírok kiadásai	K912			
Központi, irányítószervi támogatás folyósítása	K915			
2. Külföldi finanszírozás kiadásai	K92			
<b>II. Felhalmozási célú</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1. Belföldi finanszírozás kiadásai	K91	0	0	0
Hitel-, kölcsönfelvétel államháztartáson kívülre	K911			
Belföldi értékpapírok kiadásai	K912			
Központi, irányítószervi támogatás folyósítása	K915			
2. Külföldi finanszírozás kiadásai	K92			
<b>E. Finanszírozási bevételek</b>	<b>B8</b>	<b>274</b>	<b>274</b>	<b>274</b>
<b>I. Működési célú</b>		<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
1. Belföldi finanszírozás bevételei	B81	0	0	0
Hitel-, kölcsönfelvétel államháztartáson kívülre	B811			
Belföldi értékpapírok bevételei	B812			
Maradvány igénybevétele	B813			
Központi, irányítószervi támogatás	B816			
2. Külföldi finanszírozás bevételei	B82			
<b>II. Felhalmozási célú</b>		<b>274</b>	<b>274</b>	<b>274</b>
1. Belföldi finanszírozás bevételei	B81	274	274	274
Hitel-, kölcsönfelvétel államháztartáson kívülre	B811			
Belföldi értékpapírok bevételei	B812			
Maradvány igénybevétele	B813	274	274	274
Központi, irányítószervi támogatás	B816			
2. Külföldi finanszírozás bevételei	B82			
<b>TÁRGYÉVI KIADÁSOK (A+D)</b>		<b>1 056</b>	<b>3 775</b>	<b>2 146</b>
<b>TÁRGYÉVI BEVÉTELEK (B+E)</b>		<b>1 056</b>	<b>3 775</b>	<b>3 775</b>

